



HOTEL ČERTŮV MLÝN

JÍDELNÍ LÍSTEK / SPEISEKARTE

Studené předkrmy / Kalte Vorspeisen

1 ks	Utopenci z čertova kotle Kalte Würstchen im Essigaufguss	30,-Kč
7)	1ks Pekelný hermelín nakládaný s cibulí Marinierter Schimmelkäse mit Zwiebel	40,-Kč
1)7)	100g Rajčata, mozzarella,olivový olej,toust Tomaten,Mozzarella,Olivenöl,Toast	55,-Kč
1)7)12)	400g Obložený talíř sýrový a uzeninový / Käseplatte und Wurstplatte /uzený sýr,eidam,niva,máslo,uzená rolka,šunkový salám,okurka,pečivo/ verschiedene Käsesorten,Butter,Geräucherte röllchen,Schinkenwurst,Gurke Gebäck	210,-Kč

Teplé předkrmy / Warme Vorspeisen

10)	100g Opečená klobása, hořčice, křen Bratwurst mit Senf und Meerrettich	50,-Kč
1)7)	4 ks Topinky s česnekem / Toast mit Knoblauch /klasické chlebové topinky potřené česnekem/ Klassicher toast vom Brot mit Knoblauch bestreichen	25,-Kč
1)3)7)	1 ks Šumavská topinka / Böhmerwaldtoast /opečený krajíc chleba obložený sázeným vejcem posypaný sýrem/ Brotscheibe gebacken mit Spiegelei und Käse	40,-Kč
1)7)	2 ks Čertův toust / Teufelstoast	60,-Kč

Bezmasá a zeleninová jídla/ Fleischlose Speisen

1)3)7)	200g	Jemná zeleninka na másle s bramboráčky Feines Gemüse mit Butter und Kartoffelpuffer /pašírovaná brokolice, květák a karotka zjemněná máslem/ Garnierte Brokkoli, Blumenkohl und Karotte verfeinert mit Butter	95,-Kč
1)3)7)	150g	Smažený eidamský plátek Paniertes Eidam Käse	95,-Kč
1)3)7)	150g	Smažená hermelínová kolečka Panierte Schimmelkäseplätzchen	125,-Kč
1)3)7)	150g	Smažené květákové růžičky Paniertes Blumenkohl	85,-Kč
3)7)12)	150g	Zeleninové rizoto se sýrem, okurka Gemüse Risotto mit Käse und Gurke	85,-Kč
7)	150g	Zapečená brokolice se šunkou a eidamem Brokkoli eingebacken mit Schinken und Eidam	85,-Kč

Nudlové speciality / Nudeln Spezialitäten

1)3)7)	200g	Penne s restovanými houbami, česnekem a špenátovými listy Penne mit gerösteten Pilzen, Knoblauch und Spinatblättern	120,-Kč
1)3)7)	200g	Boloňské špagety / Spaghetti Bolognese	90,-Kč



Drůbeží maso / Geflügel

12)	150g	Kuřecí steak s rajčaty, olivami, bazalkou	140,-Kč
		Geflügel Steak mit Tomaten, Oliven, Basilikum	
7)	150g	Kuřecí prsíčka na kari smetanové omáčce	130,-Kč
		Geflügelbrust mit Kari-Sahnesoße	
7)	150g	Kuřecí medailonky na žampionech	130,-Kč
		Geflügelbrust mit Kari-SahnSoße	
1)3)7)	150g	Kuřecí GORDON /šunka, sýr niva/	130,-Kč
		Hähnchen „Gordon“ /Schinken, Käse Niva/	
5)6)10)12)	150g	Kuřecí KUNG-PAO / Hähnchen Kung Pao	140,-Kč
		/pórek, paprika, arašídy, víno, sojová omáčka/ Lauch, Paprikaschoten, Erdnüsse, Wein, Sojasoße	
7)	150g	Kuřecí steak zapečený se šunkou a hermelínem	135,-Kč
		Hähnchensteak überbacken mit Schinken und Schimmelkäse	
	150g	Kuřecí špíz	130,-Kč
		Hähnchenspieß	
1)3)7)	150g	Smažený kuřecí řízek	105,-Kč
		Panierter Geflügelschnitzel	

Ryby / Fische

4)	200g	Pikantní pstruh na česneku	160,-Kč
		Pikante Forelle mit Knoblauch	
4)7)	150g	Losos na másle	145,-Kč
		Lachsfisch auf Butter	
4)	10g	Doplatek pstruh / 10g Zuzahlung für Forelle	5,-Kč

Vepřové maso / Schweinefleisch

10)	150g	Ražniči z vepřové panenky s anglickou slaninou	130,-Kč
		Schweinelende mit Speck	
7)10)	150g	Vepřová panenka v hořčičné omáčce a semínky hořčice	130,-Kč
		Schweinelende mit Senfsoße und Senfsamen	
7)	150g	Vepř. plátek s rokfórovou omáčkou /smetana, niva/	130,-Kč
		Schweinesteak mit Nivasoße	
7)	150g	Vepř. steak na žampionech se smetanovou omáčkou	130,-Kč
		Schweinesteak mit Champignon-Sahnesoße	
	150g	Vepř. steak se zelenými fazolovými lusky na slanině	135,-Kč
		Schweinesteak mit Bohnen, Speck	



- 7) 150g Vepř. steak na špenátových listech, zjemněný smetanovou omáčkou
Schweinesteak mit Spinatblättern verfeinert mit Sahnesoße 135,-Kč
- 1)3)7) 150g Vepřový gordon Bleu se sýrem a šunkou 135,-Kč
Schweine Kordon Bleu mit Käse und Schinken
- 1)3)7) 150g Smažený vepřový řízek / Panierter Schweineschnitzel 105,-Kč
- 150g Vepř.steak po myslivecku s brusinkovou omáčkou 135,-Kč
/vepř. maso s houbami, česnekem a divokým kořením/
Schweinesteak auf „Jägerart,, mit Preiselbeeren
- 1)3)7) 150g Cmunda „ trochu jinak „ (bramborák,zelí,pečeně,balkán) 125,-Kč
Kartoffelpuffer „ein bisschen anders“

Speciality šéfkuchaře / Spezialitäten

- 7) 150g Dřevorubecká pečínka / Holzacher Braten 140,-Kč
/vepřová pečeně na česneku, nivě a houbách/
Schweinebraten mit Knoblauch, Niva, Pilze, garniert mit Käse
- 10) 200g Vepřová směs z „čertova kotle“ / Schweinefleisch aus dem Teufelskessel 180,-Kč
/vepř. pečeně, klobása, cibule, kapie, paprika, hořčice, kečup, chilli/
Schweinebraten, Bratwurst, Zwiebel, Paprika, Senf, Ketchup, Chilli
- 3)7) 100g Kuřecí salát “ŠPIČÁK“ / Geflügelsalat „Spitzberg“ 120,-Kč
/kuřecí prsa, čínské zelí, paprika, rajčata, vejce, sýr, ďábel.om./
Hänchenbrust, Chinakohl, Paprika, Tomaten, Ei, Käse, Teufelsoße
- 150g Pikantní vepřová játra na roštu 110,-Kč
Schweineleber pikant geröstet
- 1)3)7) 150g Plněný bramborák Gefüllter Kartoffelpuffer 130,-Kč
/vepř. maso se žampiony a zeleninou/
Schweinefleisch mit Champignons und Gemüse



Jídla na objednávku / Gerichte auf Bestellung

/vzhledem k náročnosti přípravy Vás prosíme o objednávku alespoň 24 hodin předem/

wegen Anspruchsvoller Vorbereitung, bitte mindestens 24 Stunden vorbestellen

- 1)3)7)12) 1900 – 2.500 g **Staropražská kačenka** /dozlatova upečená celá kachna
servírovaná s červeným zelím a dvěma druhy knedlíků/ **690,-Kč**
[Altprager Ente](#) /Ganze Ente knusprig gebraten mit Rotkohl und zwei Sorten Knödeln/
- 10) 750 g **Pečené vepřové koleno s křenem a hořčicí** **185,-Kč**
[Gebackenes Eisbein mit Meerrettich und Senf](#)

Pro naše nejmenší / Kinderspeisen

- 75g **Přírodní kuřecí plátek** **80,-Kč**
[Hähnchenfilet](#)
- 1)3)7) 75g **Smažený kuřecí řízek** **80,-Kč**
[Paniertes Geflügelschnitzel](#)
- 1)3)7) 75g **Smažený vepřový řízek** **80,-Kč**
[Paniertes Schweineschnitzel](#)
- 1)3)7) 1ks **Borůvkový /ovocný/ knedlík se skořicí, cukrem a šlehačkou** **35,-Kč**
[Heidelbeeren Knödel mit Zimmt, Zucker und Sahne](#)
- 1)3)7) 180g **Bramborové šišky s cukrem a mákem, polité máslem** **55,-Kč**
[Kartoffelzapfen mit Mohn, Zucker und Butter](#)
- 1)3)7) 150g **Špagety s kečupem a sýrem** **55,-Kč**
[Spaghetti mit Ketchup und Käse](#)

... a na závěr něco sladkého ... etwas Süßes

3)7)	Zmrzlinový pohár SNĚHURKA / Eisbecher „Schneewitchen“	70,-Kč
	/ananas, vanilková zmrzlina, vaj. likér, šlehačka, poleva/ /Ananas, Vanilleeis, Eierlikör, Schlagsahne, Soße/	
3)7)	Zmrzlinový pohár BERTÍK / Eisbecher „BERTIK“	65,-Kč
	/čokoládová a jahodová zmrzlina, ovoce, šlehačka, poleva/ /Schoko und Erdbeereis, Obst, Schlagsahne, Soße/	
1)3)7)12)	1 ks Palačinka s ovocem a šlehačkou	50,-Kč
	Pfannkuchen mit Obst und Schlagsahne	
1)3)7)12)	1 ks Palačinka s ovocem, zmrzlinou a šlehačkou	60,-Kč
	Pfannkuchen mit Obst und Vanilleeis, Schlagsahne	
1)3)7) 2 ks	Jablečný závin se šlehačkou	45,-Kč
	Apfelstrudel mit Schlagsahne	
7) 1 ks	Banán se šlehačkou a polevou	35,-Kč
	Banane mit Schlagsahne und Soße	
3)7) 150g	Horké maliny s vanilkovou zmrzlinou	60,-Kč
	Heisse Himbeeren mit Vanilleeis	
1)3)7) 2 ks	Teplé vafle s borůvkami	45,-Kč
	Warme Waffeln mit Heidelbeeren	

Saláty / Salate

12)	200g	Okurkový / Gurkensalat	45,-Kč
12)	200g	Rajčatový s cibulí / Tomatensalat mit Zwiebel	45,-Kč
12)	200g	Míchaný / Gemischter Salat	60,-Kč
7) 12)	200g	Šopský / Salat mit Käse und Gemüse	70,-Kč

Přílohy / Zuspeisen

	150g	Hranolky / Pommes frites	25,-Kč
1)	150g	Rösti Rounds (5x30g) /	25,-Kč
	150g	Sedlácké brambory / Farmkartoffeln	25,-Kč
1)3)	200g	Bramboráčky / Kartoffelpuffer	30,-Kč
	200g	Rýže / Reis	25,-Kč
	150g	Vařené brambory / Kartoffeln	25,-Kč
	150g	Štouchané brambory / gestöβene Kartoffeln	25,-Kč
1)3)7)	160g	Houskové knedlíky / Semmelknödel	23,-Kč
7)	180g	Teplá kukuřice na másle / Warmer Mais mit Butter	48,-Kč
	200g	Fazolové lusky s česnekem a slaninou / Bohnen mit Knoblauch und Speck	55,-Kč
1)7)	1ks	Pečivo / Gebäck	5,-Kč

Dressing

3)	30g	Tatarská omáčka / Tatarsoße	15,-Kč
3)	30g	Ďábelská omáčka / Pikante Soße	15,-Kč
	30g	Kečup / Ketchup	15,-Kč
10)	30g	Hořčice / Senf	15,-Kč